

Florence/Firestone/ Willowbrook GDD Recycling & Waste Newsletter



Sustainability in Action

FALL/OTOÑO 2023

RepublicServices.com/lagdd 800.299.4898



Manage Your Bulky Items and Electronic Waste

- Keep your community clean and prevent illegal dumping.
- Donate items that are in good condition.
- Place small unwanted items in the trash cart.
- Contact Republic Services at **800.299.4898** for additional information regarding scheduling a bulky item pickup.

Administre sus artículos voluminosos y desechos electrónicos

- Mantenga a su comunidad limpia y evite los vertidos ilegales.
- Done artículos que estén en buenas condiciones.
- Coloque artículos pequeños en el basurero.
- Comuníquese con Republic Services al **800.299.4898** para obtener información adicional sobre la programación de una recogida de artículos voluminosos.

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE PAID
GREENFIELD, IN
PERMIT NO. 220

Republic Services
12949 E. Telegraph Road
Santa Fe Springs, CA 90670

Holiday Waste Pickup

Republic Services observes the following holidays:

- Thanksgiving Day (Thursday, November 23, 2023)
- Christmas Day (December 25, 2023)
- New Year's Day (January 1, 2024)

Residential collection service will be delayed by one day due to holidays.

Recolección de basura los días feriados

Republic Services observa los días feriados siguientes:

- Acción de Gracias (jueves 23 de noviembre de 2023)
- Día de Navidad (lunes 25 de diciembre de 2023)
- Día de Año Nuevo (lunes 1° de enero de 2024)

El servicio de recolección residencial se retrasará por un día debido a los días feriados.

Cut here and save this to keep our contact information accessible!

¡Corte aquí y guarde esto para mantener nuestra información de contacto!

For additional information, please call the Consolidated Disposal Service, a Republic Services company, customer service team at **800.299.4898**, Monday – Friday, 8 a.m. – 5 p.m., or Los Angeles County Public Works at **(888) CLEAN-LA (888.253.2652)**, Monday – Thursday, 7 a.m. – 5 p.m.

Para más información, llame a la línea de servicio al cliente de Consolidated Disposal Service, una empresa de Republic Services, al **800.299.4898** de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m., o a la línea directa de Obras Públicas del Condado de Los Ángeles al **(888) CLEAN-LA (888.253.2652)** de lunes a jueves, de 7 a.m. a 5 p.m.

Take Our Survey!

Los Angeles County Public Works provides trash collection and recycling services for your community. To ensure you are receiving the highest level of service, we invite you to participate in a short survey. Scan the QR code to begin. If you need assistance with the survey, please call **(888) CLEAN-LA (888.253.2652)**.



¡Tome nuestra encuesta!

Obras Públicas del Condado de Los Ángeles brinda servicios de recolección y reciclaje de basura para su comunidad. Para garantizar que reciba el más alto nivel de servicio, lo invitamos a participar en una breve encuesta. Escanee el código QR para comenzar. Si necesita ayuda con la encuesta, llame al **(888) CLEAN-LA (888.253.2652)**.

Waste &
Recycling Survey

Encuesta de
desechos y
reciclaje

Important Notice to Our GDD Customers

Please Read!

A service fee for the minimum Garbage Disposal District waste collection services you receive is collected annually on your County property tax bill. This County fee covers a minimum level of service for your home or business based on the parcel's use classification established by the County Assessor. Residences can request additional carts for an additional monthly fee per cart. For businesses, additional service days and carts or dumpsters are available for an extra service charge that is billed directly by Consolidated Disposal Service, a Republic Services company.



You are not required to use Consolidated Disposal Service for your recyclables, organics and waste service — however, a different service provider is allowed to charge you in addition to the service fee you pay to the County on your property tax bill.

Please note: The County does not refund the service charge paid on the tax bill to property owners who use a different provider. If Consolidated Disposal Service is not your recyclables/waste service provider, you will still be paying the County a service fee on your tax bill that cannot be refunded to you.

Please go to our website for additional important information about your services at RepublicServices.com/lagdd. If you have questions regarding how your parcel is classified, your County-allotted refuse units and minimum service level, or any other questions relating to your recycling, organics and waste services, as always, you may also call our customer service department at **800.299.4898**.

Aviso importante para nuestros clientes del GDD

¡Favor de leer!

Una cuota de servicio por los servicios mínimos de recolección de basura del Distrito de Eliminación de Basura (GDD, por sus siglas en inglés) que usted recibe se recauda anualmente en la factura de impuestos a la propiedad de su Condado. Esta cuota del Condado cubre un nivel mínimo de servicio para su hogar o negocio basado en la clasificación de uso de la parcela establecida por el Tasador del Condado. Las residencias pueden solicitar carritos adicionales por una tarifa mensual adicional por carrito. Para las empresas, hay días de servicio y contenedores adicionales disponibles por un cargo de servicio adicional que es facturado directamente por Consolidated Disposal Service, una compañía de Republic Services.

No es necesario que use a Consolidated Disposal Service para su servicio de basura, materiales reciclables y orgánicos; sin embargo, un proveedor de servicios diferente puede cobrarle además de la cuota de servicio que paga al Condado en su factura de impuestos a la propiedad.

Por favor sepa que: El Condado no reembolsa el cargo por servicio pagado en la factura de impuestos a los propietarios que utilizan un proveedor diferente. Si Consolidated Disposal Service no es su proveedor de servicios de reciclables/basura, de todos modos deberá pagarle al Condado una cuota de servicio en su factura de impuestos que no se le puede reembolsar.

Visite nuestro sitio web para obtener información adicional importante sobre sus servicios en RepublicServices.com/lagdd. Si tiene preguntas sobre cómo se clasifica su parcela, las unidades de basura asignadas por el Condado y el nivel de servicio mínimo, o cualquier otra pregunta relacionada con sus servicios de reciclables orgánicos y basura, como siempre, también puede llamar a nuestro departamento de servicio al cliente al **800.299.4898**.



Reduce Single-Use Foodware

What Restaurants Need to Know

In April 2022, the County Board of Supervisors passed the Reduction of Waste from Single-Use Articles and Expanded Polystyrene Products Ordinance. As of June 1, 2022, full-service restaurants have been required to use multi-use utensils and food/drink/condiment containers for dine-in service. In addition, food service facilities must no longer provide single-use foodware accessories except upon request. As of May 1, 2023, food facilities must stop using single-use foodware articles like cups, plates, utensils, straws and condiment containers that are not compostable or recyclable and cease providing food to retail customers on food trays and egg cartons that are not compostable or recyclable. In addition, retail establishments must cease selling, renting or offering expanded polystyrene products. For more information, visit PW.LACounty.gov/epd/eps.

Reduzca los utensilios de comida de un solo uso

Lo que los restaurantes necesitan saber

En abril de 2022, la Junta de Supervisores del Condado aprobó la Ordenanza de Reducción de Residuos de Artículos de un solo uso y Productos de Poliestireno Expandido. A partir del 1º de junio de 2022, los restaurantes de servicio completo deben usar utensilios de usos múltiples y recipientes de alimentos/bebidas/condimentos para el servicio de comedor. Además, proveedores de servicios de alimentos ya no deben proporcionar accesorios de alimentos de un solo uso, excepto a pedido. A partir del 1º de mayo de 2023, las instalaciones de alimentos deben dejar de usar artículos de alimentos de un solo uso como tazas, platos, utensilios, popotes y recipientes de condimentos que no sean compostables o reciclables y dejar de proporcionar alimentos a los clientes minoristas en bandejas de alimentos y cartones de huevos que no sean compostables o reciclables. Además, los establecimientos minoristas deben dejar de vender, alquilar u ofrecer productos de poliestireno expandido. Para obtener más información, visite PW.LACounty.gov/epd/eps.

You are receiving this newsletter because you are paying for waste collection services from Consolidated Disposal Service, a Republic Services company. Call (888) CLEAN-LA (888.253.2652) for more information.

Usted está recibiendo este boletín porque está pagando por los servicios de recolección de Consolidated Disposal Service, una compañía de Republic Services. Llame al (888) CLEAN-LA (888.253.2652) para obtener más información.

Attention, Businesses / Atención, Negocios



Keep Organic Waste Out of Landfills to Help Our Environment

California's requirement to divert organic waste, such as green and food waste, from landfills is designed to help reduce methane emissions and our impact on climate change. As of October 1, 2022, all business customers should have carts or dumpsters for organic waste, recycling and trash. We encourage you to evaluate the waste you generate and properly use the organics bins provided by Republic Services to ensure you have the accurate size for your needs, possibly decreasing your overall bill.

Ayude a nuestro medio ambiente y mantenga los residuos orgánicos fuera de los vertederos

El requisito de California de desviar los desechos orgánicos (como los desechos verdes y los desechos de alimentos) de los vertederos es para ayudar a reducir las emisiones de metano y nuestro impacto en el cambio climático. A partir del 1° de octubre de 2022, las empresas deberían haber recibido un contenedor de residuos orgánicos, y contenedores de desechos sólidos y reciclables. Le recomendamos que evalúe los desechos que genera y use adecuadamente los contenedores de orgánicos proporcionados por Republic Services para asegurarse de tener el tamaño preciso para sus necesidades, lo que posiblemente reducirá su factura general.

Assembly Bill (AB) 341

Mandatory Commercial Recycling

Businesses that generate 4 cubic yards or more of solid waste per week must arrange for recycling services (most trash dumpsters are 3 to 4 cubic yards).

How to Comply?

- Customers with three-container service should have received one 96-gallon recycling cart.
- Customers with two-container service should have received one container for collection of trash and recycling materials. Trash is mixed with acceptable recycling materials and separated at a processing facility.
- Businesses can also choose to self-haul or contact third-party recyclers. Find a recycler at [BusinessRecycling.com](https://www.businessrecycling.com).

Proyecto de ley de la Asamblea (AB) 341

El reciclaje comercial obligatorio

Negocios que generan 4 yardas cúbicas o más de residuos sólidos por semana deben de suscribirse para servicios de reciclaje (la mayoría de los contenedores de basura son 3 a 4 yardas cúbicas).

¿Cómo cumplir?

- Negocios con servicio de tres contenedores debería haber recibido un carrito de reciclaje de 96 galones.
- Negocios con servicio de dos contenedores debería haber recibido un contenedor para recolección de basura y materiales de reciclaje. La basura se mezcla con materiales de reciclaje aceptables y se separa en una instalación de procesamiento.
- Los negocios también pueden optar por autotransporte o contactar a recicladores externos. Encuentren un reciclador en [BusinessRecycling.com](https://www.businessrecycling.com).

Senate Bill (SB) 1383

Organic Waste Reduction Targets

SB 1383 established the following statewide targets to reduce methane emissions:

- Reduce organic waste disposal in landfills by 75% by 2025.
- Recover 20% of edible food for human consumption.

How to Comply?

- Identify and implement waste prevention strategies. Contact Republic Services to arrange for organic waste recycling services.
- Donate food scraps to a local farm.
- Set up on-site organic waste recycling programs, including compost bins.

Don't Waste! Donate Your Excess Edible Food!

- Food donation helps fight hunger, reduces food waste, and lowers waste costs.
- Large food generators are required to donate their surplus edible food.
- For more information, visit [FoodDropLA.com](https://www.fooddrop.com).

LOS ANGELES COUNTY



Donation & Recovery Outreach Program

Proyecto de ley del Senado del estado (SB) 1383

Objetivos de reducción de residuos orgánicos

SB 1383 estableció los siguientes objetivos estatales para reducir las emisiones de metano.

- Reducir la eliminación de residuos orgánicos en vertederos en un 75% para 2025.
- Recuperar el 20% de los alimentos comestibles para consumo humano.

¿Cómo cumplir?

- Identifique e implemente estrategias de prevención de residuos.
- Comuníquese con Republic Services para organizar servicios de reciclaje.
- Done restos de comida a una granja local.
- Establezca programas de reciclaje de orgánicos en el sitio.

¡No desperdicie! Done su exceso de comida comestible

- La donación de alimentos ayuda a combatir el hambre y reduce el desperdicio.
- Se requiere que los grandes generadores de alimentos donen sus excedentes de alimentos comestibles.
- Visite [FoodDropLA.com](https://www.fooddrop.com) para más información.

Assembly Bill (AB) 827

Mandatory Commercial Organic Waste, Recycling and Trash Bins

Since July 1, 2020, commercial food establishments have been required to provide bins to customers for collecting organic waste and recycling alongside trash. This law targets businesses that sell food meant for immediate consumption.

All three bins must be accessible, visible and marked with clear instructions on what does or does not go in each bin. The bins must be properly serviced.

Full-service restaurants do not have to provide properly labeled containers for customers but must provide them for employees to separate post-consumer recyclables and organic waste.

Proyecto de ley de la Asamblea (AB) 827

Contenedores de basura, reciclaje y residuos orgánicos comerciales obligatorios

A partir del 1° de julio de 2020, los establecimientos comerciales de alimentación están obligados a proporcionar contenedores a los clientes para recolectar productos orgánicos y reciclar junto con la basura. Esta ley se dirige a las empresas que venden productos destinados al consumo inmediato.

Los tres contenedores deben ser accesibles y visibles, claramente marcados con señalización sobre lo que se puede o no se puede colocar en cada contenedor, y los contenedores deben ser atendidos adecuadamente.

Los restaurantes de servicio completo no tienen que proporcionar contenedores debidamente etiquetados para los clientes, pero deben proporcionarlos para sus empleados cuando separen los desechos posconsumo.



How to Recycle Christmas Trees and Foliage

Christmas trees/foliage will be collected from December 26, 2023 through January 16, 2024. Please remember to:

- Remove all lights, ornaments, tinsel and stands.
- Place trees/foliage at the curb next to your trash cart on your regular collection day. (Do not block streets, alleys or sidewalks.)

Plastic trees/foliage are not recycled or accepted. Please call **800.299.4898** to schedule a bulky item pickup.



Attention, Residents

Residential Organic Waste Recycling

Divert organic waste, such as green and food waste, from landfills to help reduce methane emissions and our impact on climate change. As of October 1, 2022, customers should have organic waste, recycling and trash carts for their waste collection service. We encourage you to evaluate the waste you generate and properly use all carts.

What Is Organic Waste?

Organic waste includes food scraps, food-soiled paper products, and yard or green waste.

Why Is It Important to Keep Organic Waste Out of Landfills?

When organic waste is buried in a landfill and decomposes, it releases methane, a greenhouse gas contributing to climate change.

What Are the Benefits?

When organic waste is collected separately from trash, it can be kept out of landfills and processed to create useful products, such as compost, renewable electricity and transportation fuel, while reducing methane emissions into the atmosphere.

What Do I Have to Do?

Residents must separate organic waste from regular trash and place it in the green cart.

Questions?

Contact us at **800.299.4898**.

Atención, residentes

Reciclaje de residuos orgánicos residenciales

Desviar los desechos orgánicos (como los desechos verdes y los desechos de alimentos) de los vertederos es para ayudar a reducir las emisiones de metano y nuestro impacto en el cambio climático. A partir del 1° de octubre de 2022, las empresas deberían haber recibido un contenedor de residuos orgánicos, y contenedores de desechos sólidos y reciclables. Le recomendamos que evalúe los desechos que genera y use correctamente todos los contenedores.

¿Qué son los residuos orgánicos?

Los desechos orgánicos son materiales, como restos de alimentos, productos de papel sucios de alimentos y desechos de jardín o verdes.

¿Por qué es importante mantener los residuos orgánicos fuera de los vertederos?

Cuando los residuos orgánicos se entierran en un vertedero y se descomponen, liberan metano, un gas de efecto invernadero que contribuye al cambio climático.

¿Cuáles son los beneficios?

Cuando los residuos orgánicos se recogen por separado de la basura, se pueden mantener fuera de los vertederos y procesarse para crear productos útiles como abono, electricidad renovable y combustible de transporte, al tiempo que se reducen las emisiones de metano a la atmósfera.

¿Qué tengo que hacer?

Los residentes deben separar los desechos orgánicos de su basura regular y colocarlos en su carrito verde.

¿Preguntas?

Llámenos al **800.299.4898**.

Reciclaje de árboles navideños y follaje

Los árboles navideños/follaje se recogerán del 26 de diciembre de 2023 al 16 de enero de 2024. Por favor, recuerde:

- Quite todas las luces, adornos, guirnaldas y soportes.
- Coloque los árboles/follaje en la acera al lado de su contenedor de basura (no bloquee las calles, callejones o aceras).

Los árboles/follaje de plástico no serán reciclados o aceptados. Llame al **800.299.4898** para programar una recolección de artículos voluminosos

Spot a Dump Site? See Someone Dumping Illegally? Report It!

Call the County's Illegal Dumping Hotline at **(888) 8-DUMPING (888.838.6746)** or use The Works app, available for iPhone and Android devices.

Working together, we can improve our community.



¿Vio un vertedero ilegal? ¿Vio a alguien que tiraba basura ilegalmente? ¡Repórtelo!

Llame a la Línea directa sobre vertidos ilegales del Condado al **(888) 8-DUMPING (888.838.6746)** o use la aplicación The Works, disponible para dispositivos iPhone y Android.

Trabajando juntos, podemos mejorar nuestra comunidad.

Consolidated Disposal Service, a Republic Services Company

12949 E. Telegraph Road
Santa Fe Springs, CA 90670

800.299.4898 • RepublicServices.com/lagdd

If you have any questions, you can also contact Los Angeles County Public Works at **(888) CLEAN-LA / 888.253.2652**.

Si tiene alguna pregunta, por favor comuníquese con Obras Públicas del Condado de Los Ángeles al **(888) CLEAN-LA / 888.253.2652**.